International Food Policy Research Institute
sustainable solutions for ending hunger and poverty

IFPRI®

IFPRI Ethiopia
Bole Sub-City, Kebele 13, C/o ILRI Ethiopia
PO Box 5689, Addis Ababa, Ethiopia
Tel: +251.11.617.2556
Fax: +251.11.646.2318
Email: m.mekuria@cgiar.org
Website: www.ifpri.org

የውል ስምምነት ቅጽ (ICF) ቸርቻሮ ሱቅ (የዋጋ ዳሰሳ)

ይህ የውል ስምምነት ቅጽ ሁለት ክፍሎች አሉት
- የመረጃ ዝርዝር (ስለዚህ ጥናት ለእርስዎ መረጃ ለማጋራት)
- የስምምነት ምስክር ወረቀት (ለመሳተፍ ከመረጡ ለመፈረም)

ይህ የውል ስምምነት ቅጽ ሙሉ ቅጂ ይሰጥዎታል

ክፍል 1: የመረጃ ዝርዝር

እባክዎ የሚከተለውን ዓንቀጽ በተሳታፊው ቋንቋ ያንበቡላቸው

በዚህ ጥናት ለመሳተፍ ፈቃደኛ ስለሆኑ አናመሰግናለን:: እኛ በዓለም አቀፍ የምግብ ፖሊሲ ጥናት ኢንስቲትዩት (IFPRI) የጥናት ቡድኖች ነን:: በዚህ ዋረዳ ስለ ወተት ሃብት ዳሰሳ ጥናት እያደረግን ነው:: እርስዎ በዚህ ጥናት ላይ በወተት ምርቶች ዋጋዎች፣ ጥራት እና በቸርቻሮ መደብር ላይ አጠቃላይ መረጃ ላይ ለቃለ መጠይቅ ለመሳተፍ ተመርጠዋል:: እንዚህ ጥያቄዎች በጥቅሉ ፣ ሰዓታት ያህል ይወስዳሉ እና የእርስዎ ተሳትፎ ሙሉ በሙሉ በፍቃደኝነት ላይ የተመሰረተ ነው::

ለመሳተፍ ከተስማሙ፣ በማንኛውም ጊዜ ለማቆም ወይም ለመመለስ ማይፈልጉዋቸውን ጥያቄዎች ሳይመልሱ ማለፍ ይችላሉ:: የሚሰጡን መልሶችዎ በምስጢር የሚያዙ ይሆናሉ:: ማንነትዎን የሚገልጽ መረጃ ለማንም አሳልፈን አንሰጥም:: መጠይቁን ወደ ኮምፒዩተር ከገባ በኋላ፣ መረጃዎቹን ሁሉ እናጠፋለን::

በተጨማሪም በዚህ አካባቢ የሚኖሮ ሌሎች በአዲስ አበባ የንግድ ማህበረሰብ አባላትና ነጋደዎች ላይ ቃለ መጠይቅ ይደረግላቸዋል:: እነዚህን መረጃዎች ከሰበሰብን በኋላ በዚህ አካባቢ ለሚገኙ የማህበረሰብ ክፍሎች ከተለያዩ መርሃግብሮች ተጠቃሚ እንዲሆኑ ለማድረግ እንጠቀምበታለን:: እስካሁን ስላልኩት ነገር ግልጽ ያልሆነ ነገር አለ? ወይም ጥያቄ አለዎት?

በዚህ ጥናትና ቃለመጠይቆችን በተመለከተ ጥያቄ ካለዎት ወይም ደግሞ ስጋቶች ወይም ቅሬታ ካለዎት ወደ አቶ ጌታቸው አህመድ በስልክ ቁጥር 911480370 ደውለው መጠየቅ ይችላሉ:: ከዚህ በተጨማሪም በዓለም አቀፉ የምግብ ፖሊሲ ጥናት ኢንስቲትዩት (IFPRI) የስነ ምግባር ሃላፊ የሆኑትን አሊቼት ቡርቶን በ O.Burton@cgiar.org, www.ifpri.org መጠየቅና ማማልከት ይችላሉ:: ይህንንም ለማድረግ፣ የዚህን ስምምነት አንድ ቅጂ እንሰጠዎታለን::

ክፍል ሁለት: የስምምነት ምስክር ወረቀት

![IFPRI logo]
International Food Policy Research Institute
sustainable solutions for ending hunger and poverty

IFPRI Ethiopia
Bole Sub-City, Kebele 13, C/o ILRI Ethiopia
PO Box 5689, Addis Ababa, Ethiopia
Tel: +251.11.617.2556
Fax: +251.11.646.2318
Email: m.mekuria@cgiar.org
Website: www.ifpri.org

ከላይ የተጠቀሱትን መረጃዎች አንብቤያለሁ ወይም ተነቦልኛል።፡ ስለ ጉዳዩ ጥያቄዎችን ለመጠየቅ እድል አግኝቻለሁ እናም ለጠየ ኳቸው ጥያቄዎች የተሰጠኝ መልሶች አርክተውኛል።፡ በዚህ ጥናት ተሳታፊ ለመሆን ፈቃደኛ ነኝ።፡

የተሳታፊው ስም_____

ቀበሌ: _____; ወረዳ: _____; ዞን:_____

የተሳታፊው ፊርማ: _____
ቀን: _____
      ቀን/ወር/ዓመት

ማንበብና መጻፍ የማይችሉ ከሆነ
የስምምነት ቅጹን ለተሳታፊው ሲነበብለት ተመልክቻለሁ።፡ ተሳታፊው ግለሰብ ጥያቄዎችን ለመጠየቅ እድል አግኝቷል።፡ ግለሰቡ በነፃነት ስምምነቱን አሳውቋል።፡

የምስክር ስም:_____   *የተሳታፊው ግለሰብ የጣት አሻራ።፡*   [ ]

የምስክር ፊርማ: _____

ቀን: _____
      ቀን/ወር/ዓመት

የመረጃ ሰብሳቢው ስምምነት: "በተቻለ መጠን ለተሳታሪ ግለሰቡ መረጃውን በትክክል አንብቤያለሁ።፡ ተሳታፊው መጠይቁ የሚያካትተውን ሁሉ ለማስረዳት የተቻለኝን ሁሉ አድርጌያለሁ።፡ የጥናቱ ተሳታፊ ስለ ጥናቱ ጥያቄዎችን ለመጠየቅ እድል እንደተሰጠው አረጋግጣለሁ።፡ በግለሰቡ የተጠየቁትን ጥያቄዎች በሙሉ በትክክል እና በተቻለ መጠን መልሻለሁ።፡ ግለሰቡ ፈቃደኛነቱን ለማሳዎቅ ግፊት እንዳልተደረገበት አረጋግጣለሁ።፡ ስምምነቱም በሙሉ ነፃነትና እና በፈቃደኝነት ላይ የተመሰረተ ነበር።፡ ይህ የስምምነት አንቀጽ አንድ ቅጂ ለተሳታፊው ተሰጥቷል።፡

የመረጃሰብሳቢዉ/የተስማማው ሰው ስም:_____

የመረጃሰብሳቢዉ/የተስማማው ሰው ስም:_____

ቀን: _____
      ቀን/ወር/ዓመት

HEADQUARTERS
2033 K Street, NW, Washington, DC 20006-1002 USA   T + 1-202-862-5600   F +1-202-467-4439   ifpri@cgiar.org